Metodarbete i Yrkessvenska Eskilstuna

I Eskilstuna har vi i stor utsträckning tagit till fasta på projektansökans målgruppsbeskrivning: ”invandrare med ingen eller mycket lite kunskaper i svenska”. (s.3) Det har i praktiken inneburit att en stor andel av deltagarna har varit mycket språksvaga vid projekttidens början. Med språksvaga menar vi motsvarande ingen eller upp till och med B-nivå på SFI. Av övriga deltagare har många klarat C- och D- nivå och ett fåtal har även grundläggande på Komvux. Av detta framgår att deltagarna befinner sig på olika nivåer från analfabeter till personer med goda svenskkunskaper. I de flesta fall har vi lyckats med att finna praktikplatser till dem med goda språkkunskaper relativt snabbt vilket lämnat de mer krävande deltagarna längre tid i undervisningen. Uppenbart är att det har inneburit en utmaning i undervisningssituationen.

Projektet startade olyckligt för Eskilstunas del eftersom det inte fanns utrymme för förberedelser innan deltagare antogs. För att komma igång med undervisningen utarbetades en metodbeskrivning tillsammans med Katrineholmsdelen av projektet. Arbetet skedde initialt utifrån denna beskrivning. Eftersom Eskilstuna startade upp verksamheten utan att pedagog anställts låg det på mentorerna att upprätthålla verksamheten. Pedagog anställdes som bedrev undervisningen fram till slutet av oktober 2010 då en ny pedagog övertog arbetet. På ett tidigt stadium blev det uppenbart att arbetet inte kunde bedrivas i enlighet med den metodbeskrivning som initialt utarbetats. Till detta kan också läggas att Eskilstuna tolkat projektbeskrivningen så att projektet ska pröva olika arbetssätt för att utarbeta en metod för inlärning av svenska. Metodbeskrivningen utgår från arbetet som bedrivits sedan den nya pedagogens tillträde 2010-10-25.

I det följande beskrivs hur arbetet bedrivits och utvecklats vilket i sig visar det metodarbete som genomförts i Eskilstuna.

Alla deltagare har genomgått en introduktion i vilken de fått information kring hur projektet fungerar. De har fått inloggning till dator och hjälp med att komma igång med datorhantering om de inte redan har kunskap om detta. Dessutom har samtal genomförts med varje deltagare kring vad de själv anser sig vara svaga i språkmässigt, vilka framtidsplaner de har och inom vilket yrkesområde de kan tänka sig att praktisera. Om möjligt borde deltagaren beredas plats på praktik som tillgodoser hans eller hennes framtida planer och intressen. Detta har tyvärr inte fungerat fullt ut. Om mer tid och mer målmedvetet arbete lagts ned i detta hade praktikperioden för många deltagare blivit mer fruktbar både gällande yrkeskunnande och gällande språkinlärning. En generell handlingsplan finns upprättad i vilken beskrivs vilka moment alla deltagare bör genomgå under sin tid i Yrkessvenska.

Initialt har deltagaren beretts plats i språknivågrupp som motsvarar den Sfi-nivå som han eller hon har uppnått. Vi har erfarit att många deltagare kan sämre svenska än vad deras uppnådda SFI-nivå indikerar. Det har inneburit att en del har bytt till grupp. Flera deltagare har själva upptäck brister i sin svenska och har efter en tid begärt att få delta i en lättare grupp. Vi har också funnit att en del deltagare kan betydligt bättre svenska än Sfi-nivån visar och de bereds då plats i en mer avancerad grupp. En indelning finns således med en språksvag och en språkstark grupp. Denna indelning fungerar vid vissa undervisningsmoment. Vid andra tillfällen delas deltagarna in i smågrupper om tre-fyra individer, en del arbetar individuellt. De har då arbetat med uppgifter speciellt anpassade efter just deras behov. Vid andra tillfällen samlas hela gruppen, då fungerar språkstöden som hjälp för de mycket språksvaga.

Från projektets start har språkresurser funnits tillgängliga vid vissa tider. I projektansökan finns tvåspråksmetod nämnd. Den var tänkt att genomföras med hjälp av tvåspråkiga lärare. Det befanns vara svårt att finna tvåspråkiga lärare vid projektstart varför Eskilstuna i stället satsade på språkresurser för de dominerande språkgrupperna. Initialt rekryterades tre språkstöd på timanställningar för sex språkgrupper. Dessa satt med som stöd i undervisningen måndag, onsdag och fredag förmiddag då deltagare fanns i de aktuella språkgrupperna. Efterhand har detta utvecklats. Från och med oktober 2011 finns en handlingsplan upprättad för språkresursernas arbete. Den är skriven utifrån hur arbetet med språkresurserna utvecklats. Resurserna ska fungera som en länk mellan språken för de språksvaga deltagarna. De fungerar inte som tolkar. De stöttar vid behov med ord, förklaringar på hemspråket enskilt och i grupp. De är behjälpliga vid introduktion på praktikplatser, vid studiebesök och vid föreläsningar. De är språklänkar mellan det egna och det svenska språket, mellan den egna och den svenska kulturen. I deras uppgift ingår att sporra till ökad kommunikation på svenska. Språkresursernas schema förändras utifrån deltagarnas behov. Nedanstående schema visar hur språkresurserna för närvarande arbetar.

Schema för språkresurser from 1 mars 2012

Måndag Tisdag Onsdag Torsdag Fredag

8:00-12:00 Stewart Stewart Stewart

8:00-15:00 Kadhim Kadhim Kadhim Kadhim Kadhim

8:00-17:00 Mowlid

Kadhim: Kurdiska, persiska, arabiska

Stewart: Vietnamesiska, kinesiska

Mowlid: Somaliska, arabiska

Vi har sedan augusti 2011 en tvåspråkig lärare anställd på heltid vilken fungerar som lärare för samtliga deltagare och även som språkresurs för den dominerande språkgruppen, arabiska.

Initialt prövades bildunderlag för de mycket språksvaga. Detta har blivit ett komplement i undervisningen och används för att öka ordkunskap, öva grammatik och formuleringsförmåga samt vid information kring yrken, arbete och vid jämställdhetsinformation.

I undervisningen, via studiebesök och via besökande föreläsare ges samhällsinformation. I det inkluderas information kring yrken och utbildningsvägar som ett led för deltagarna att fundera kring och sätta upp mål för framtiden för att så småningom komma vidare till egenförsörjning. Redan under introduktionsveckan diskuteras framtida mål med varje deltagare. Under projekttidens gång förs samtal enskilt och i grupp kring vikten av att ha mål och hur målen ska kunna uppnås. Vid det avslutande trepartssamtalet, där pedagog, deltagare och handläggare från försörjningsstöd deltar, diskuteras hur deltagaren ska komma vidare, för att så småningom uppnå egenförsörjning, efter avslutad projekttid.

Den första tiden ansvarade mentorerna för att CV och personligt brev framställdes under deltagarnas tid i projektet. Efter hand slutade mentorerna att genomföra detta och det blev pedagogen som måste inkludera detta i undervisningen. Under hösten 2011 genomförde en lärare en praktikperiod i projektet. Denne fick då i uppgift att arbeta med CV och personligt brev med deltagarna. Ett ambitiöst tema under benämningen ”Om mig själv” genomfördes därför under hösten 2011. Deltagarna arbetade förutom med att skriva CV och personligt brev också med att reflektera kring sin nuvarande situation. Två deltagargrupper genomförde temat. Efter att läraren avslutat praktikperioden i projektet har temat bantats ned och omfattar nu endast CV-skrivande tillsammans med personligt brev för dem som inte innehar sådana.

I syfte att koppla samman praktik och språk på ett tydligare sätt har ett arbetssätt för yrkesintroduktion utarbetats. Det innehåller introduktion till arbetsuppgifterna och yrket, handlingsplan för stöd och hjälp under praktikperioden. Eftersom praktikplatserna sträcker sig över ett otal yrkesområden har det befunnits omöjligt att arbeta med grupper utifrån yrken. Praktikantgrupper har därför formerats vars deltagare praktiserar på mycket varierande platser. I grupperna diskuteras praktiken utifrån olika aspekter, exempelvis arbetsuppgifter, könsfördelning av personalen mm förutom de språkliga problemen och aspekterna. För att ge en information kring olika yrken, arbetsuppgifter och utbildningar har olika yrkesteman genomförts. Däri har språkliga moment ingått som hörförståelse, läsförståelse, grammatik och skrivövningar ingått. Dessutom har studiebesök genomförts och representanter från olika yrkesgrupper har berättat om sitt yrke. Då vi talade om personlig assistent besökte en brukare projektet och berättade om sin situation.

Från och med oktober 2010 har deltagarmöten hållits. Syftet är att deltagarna själva ska genomföra en demokratisk process i vilken de diskuterar hur de ser på undervisningen och på praktiken. De tar fram frågor till personalen och för fram sina åsikter hur de anser att undervisning och praktik bör genomföras. Efter ett år förändrades strukturen på deltagarmötena efter förslag från deltagarna. En representativ form infördes där valda deltagare genomför möten med personalen och diskuterar frågor som deltagarmötet tagit fram. Utifrån deltagarnas synpunkter har främst undervisningen genomgått en förändringsprocess. Vi har exempelvis infört mer språkträning, främst grammatiska övningar eftersom deltagarna har efterfrågat detta. Deltagarna har efterfrågat övningar i meningskonstruktion vilket vi därefter tillgodosett i stor utsträckning. Vi har också koncentrerat undervisningen för dem som har uttalat intresse för att klara Sfi på b-, c- eller d-nivå. De får träna extra mycket på de moment som ingår i de olika nivåerna. Vi försöker tillgodose de önskemål de har om studiebesök och föreläsare främst då dessa är yrkes-, utbildnings- eller arbetsrelaterade. Vi har däremot lyckats mindre bra att tillgodose deltagarnas önskemål gällande praktik. De har efterfrågat halvtidspraktik, mer riktad praktik mot yrken och mer språkinriktad praktik.

Under våren 2012 genomförs två verksamheter på prov. Dels har projektet övertagit ansvaret för en kafeteria i samma hus där projektverksamheten bedrivs. Vi har för närvarande fyra deltagare placerade i praktik där. Dessutom genomför vi ett försök att involvera en talpedagog i verksamheten. Vi kommer att vid fem-sex tillfällen låta talpedagogen arbeta med några av deltagarna som har stora uttalssvårigheter. Syftet är att utröna om detta kan vara fruktbart att implementera i annan verksamhet riktad till invandrare.

**Målbeskrivningar:**

Praktikintroduktion- praktikantgrupp

Upprättad augusti 2011

Syfte:

* att deltagaren ska kunna genomföra praktiken på ett för honom/henne och praktikplatsen tillfredsställande sätt
* att deltagaren ska få arbetslivserfarenhet och en inblick i hur arbetslivet fungerar

Mål:

* att deltagaren ska vara förberedd innan praktiken inleds
* att deltagaren ska få en yrkes- och språkmässig utveckling under praktiken.
* att deltagaren ska känna sig trygg och ha stöd från Yrkessvenska under praktiktiden
* att om möjligt deltagaren ska få anställning eller förlängd praktik på praktikplatsen

Hur:

* deltagaren ska förberedas inför praktiken
* deltagaren ska introduceras på praktikplatsen av mentorer
* deltagaren ska stödjas på praktikplatsen av mentorer och handledare
* om problem uppstår ska mentorerna hjälpa till att lösa dessa
* deltagaren ska delta i praktikantgrupp då han/hon deltar i undervisningen (se handlingsplan för praktikantgrupp)

Yrkesintroduktion handlingsplan

Lärare

Före praktik:

* Förbereda praktikanten för arbetet
* Förbereda fokusområden
* Ge redskap för observation

Under praktikperioden:

* Kontakt via ”innedagar” och praktikantgrupp
* Stöd för att klara uppgifterna
* Att skapa rum för förmedling av upplevelser från praktikplatsen
* Att skapa möjlighet till reflektion och perspektiv
* Att öva och förklara språk

Efter praktikperioden:

* Att skapa rum för förmedling av upplevelser från praktikplatsen
* Att skapa möjlighet till reflektion och perspektiv
* Att öva och förklara språk

Mentor

Före praktik:

* Hämta material från praktikplatsen
* Introducera praktikanten på praktikplatsen

Under praktik:

* Att motivera och stötta praktikanten på praktikplatsen
* Att motivera praktikanten att söka information
* Att vara beredd att svara på frågor
* Att informera övriga medarbetare hur det går på praktikplatsen
* Att få blanketten Uppföljning på praktikplatsen ifylld av handledare

Efter praktik:

* Att om möjligt se till att praktikanter får ett intyg
* Att få blanketten Uppföljning på praktikplatsen ifylld av handledare

Egen utvärdering:

Det finns mycket som inte har fungerat tillfredsställande gällande praktiken för deltagarna. I det följande nämns de saker som fungerat mindre bra utifrån handlingsplanen för Praktikintroduktion-praktikantgrupp. Egenutvärderingen utgår från hur det i handlingsplanen är tänkt att arbetet ska gå till.

* Deltagaren ska förberedas inför praktiken vilket innebär att material från praktikplatsen är av stor vikt. Det kan bestå av föreskrifter, egenkontrollistor, matsedlar, broschyrer eller nedskrivna arbetsuppgifter via handledare på praktikplatsen. Detta har inte fungerat fullt ut. Mentorerna har inte bistått med att hämta material från praktikplatserna. Vid förfrågan har de hävdat att praktikplatserna inte är villiga att ge ut material eller skriva ned eller i förväg uppge vilka arbetsuppgifter som praktikanten kommer att möta på praktikplatsen. Efter många diskussioner kring detta har annan personal tagit kontakt med blivande praktikplatser och genom detta erhållit material som den blivande praktikanten kan arbeta med. Via dator eller material som lärarna tillhandahåller har de blivande praktikanterna fått läsa om och träna på begrepp kring det aktuella yrket. Detta arbetssätt introducerades då projektet fortgått i cirka ett år. På grund av att många försvann ut i praktik efter mycket kort tid utan att möjlighet fanns att förbereda material eller tid fanns för praktikanten att öva har detta varit svårt att genomföra i många fall. Det är också fallet för praktikanter som började på platser av det mer ovanliga slaget där arbetsuppgifterna är mer oklara.
* Introduktionen och stödet under praktiktiden på arbetsplatserna kunde i många fall vara betydligt bättre. För individer som kanske aldrig arbetat eller praktiserat, som är väldigt språksvaga eller osäkra och rädda är praktikplatsintroduktionen mycket viktig. Vid vissa tillfällen har språkstöden funnits med men för många hade mer stöd överhuvudtaget från mentorerna varit välbehövligt. Sannolikt hade många fler praktikplatser fungerat bättre och under längre tid om praktikanterna känt ett större stöd.
* Deltagarna ska då de deltar i undervisningen beredas plats i praktikantgrupp. Detta har inte kunnat erbjudas alla praktikanter eftersom de aldrig deltar i undervisningen. Trots påstötningar om detta menar mentorerna att detta inte går att genomföra. För övrigt har praktikantgrupperna fungerat som diskussionsgrupper där varje deltagare berättar om praktiken ur olika aspekter och även haft vissa skrivuppgifter. Det har fungerat bra men skulle kunna utvecklas betydligt mer för framtida verksamheter.
* Flera deltagare har genomfört praktik på arbetsplatser där deras hemspråk talas. Därigenom har möjligheten till språkutveckling på praktikplatsen varit ytterst begränsad. En motivering till varför det ändå är många som placerats på sådan praktik har varit att det bedömts som möjligt att det kan leda till arbete vilket också skett i många fall.

Språkresurser

Upprättat oktober 2011

Språkresurser är tänkta att vara behjälpliga för deltagare som utan dem har svårt att delta i undervisningen eller klara av en praktikplats. De ska inte fungera som tolk förutom vid enstaka tillfällen. Varje språkresurs har ett individuellt schema som är anpassat efter deltagarnas behov.

Syfte:

* Syftet är att öka tillgängligheten för individer som inte kan eller har bristande kunskaper i svenska språket.
* Syftet är också att ge språksvaga individer möjlighet att förstå och kommunicera trots språkliga brister.
* Syftet är dessutom att fungera som förmedlande länk mellan deltagare och personal, mellan deltagare och samhället i stort.

Målet:

* Stärka deltagarnas självförtroende.
* Öka individens kunskaper i svenska.
* Minskad tid med språkresurs för enskild deltagare.
* Det högsta målet är naturligtvis att språkresurser inte ska behövas alls.
* Att ge personal och deltagare större insikt om varandra.

Var:

* I undervisningen.
* På praktikplatsen.
* Vid studiebesök.

När:

* Vissa dagar/förmiddagar i veckan i undervisningen beroende på deltagares behov
* Vid yrkesintroduktion.
* Vid introduktion på arbetsplatsen.
* Vid uppföljningar på praktikplatserna.

Hur:

* Stöttar individ i enskilt arbete och i grupp.
* Vid övningar speciellt framtagna för grupp.
* I uppgifter specifikt avpassade för enskilda deltagare.
* För ordförståelse.
* Stötta vid grammatikundervisning.
* Vara tillgänglig vid samhällsinformation.
* Vara språklänk mellan deltagare och personal vid behov och ibland mellan deltagare och samhälle. Jämföra hemländerna med fenomen i Sverige.
* Uppmuntra till att deltagaren själv ska kommunicera.
* Vara förmedlare av kultur, till deltagare och till personal.

Egen utvärdering:

Språkresursernas arbete har förändrats från att de satt med som stöd och var behjälpliga med förklaringar och översättningar på hemspråken till att bli en mer integrerad del av undervisningen. De har vid en del tillfällen ensam tid med en språkgrupp då de övar de språkliga moment som är viktiga för just dem. Vid andra tillfällen fungerar de som stöd i stor grupp. Då kan de bidra med språkligt stöd men de fungerar också som en bro mellan kulturerna. De kan förklara utifrån deltagarnas kulturella kontext och de kan göra jämförelser för att underlätta förståelsen, inte bara för deltagarna utan även för lärare och annan personal. Under den sista tiden har vi haft tvåspråkig lärare och en fyrspråkig språkresurs som i stor utsträckning fungerat självständigt i undervisningen. Detta har bidragit med att större förståelse finns för hur man lär och lär ut nytt språk och vilka svårigheter som finns att överbrygga för de olika språkgrupperna.

Bildunderlag i undervisningen

Upprättad oktober 2010

Syfte:

* Att mycket språksvaga ska höja den språkliga nivån på svenska via bilder

Mål:

* Genom bilder höja ordkunskap
* Med hjälp av bilder träna ordklasser
* Med hjälp av bilder träna meningsbyggnad
* Genom bilder ge information kring yrkesgrupper

Egen utvärdering:

Vi har initialt provat att arbeta med bilder med de mycket språksvaga. Det har över tid visat sig vara ett bra komplement till annan undervisning även för de mer språkstarka. För praktikanter har bilder gett underlag till diskussioner och begreppsträning. För språkstarka har bilder fungerat som underlag för övning av meningsbyggnad och för kortare uppsatsskrivning. Bilder har på ett naturligt sätt implementerats i undervisningen.

Framtida mål för deltagarna – syftes- och måldokument

Upprättat våren 2011

Syfte:

* Deltagarna ska bli medvetna om betydelsen av att ha framtida mål för att komma ifrån bidragsberoende och ha möjlighet att själva styra sin framtid

Mål:

* Att deltagarna under tiden i projektet ska inse betydelsen av att minst SFI-C-nivå
* Att deltagarna under projekttiden tänka över vilka möjligheter det finns för dem att i en framtid uppnå egenförsörjning via arbete, utbildning eller genom att starta eget företag
* Att deltagarna vid projekttidens slut ska ha en tydlig plan för sin framtid

Hur:

* Deltagarna får information kring vilka vägar som kan finnas för en framtida egenförsörjning
* I enskilda samtal uppmanas deltagarna att tänka över sina framtida mål och diskutera sin framtid
* Via praktikplats kan deltagare få inblick i ett yrkesområde han eller hon tror sig vara intresserad av
* Via information, studiebesök och studievägledning kan deltagaren få information om hur han eller hon kan uppnå sitt mål
* Via avslutningssamtal diskuteras deltagarens framtid tillsammans med projektpersonal och handläggare på försörjningsstöd och/eller AF och om möjligt förmedlas kontakter

Utvärdering:

* Utvärderarens utvärderingsblankett
* Att deltagaren har ett framtida mål vid projektmål är en positiv utvärdering i sig

Egen utvärdering:

Efterhand, delvis på deltagarnas önskemål, har allt mer tid lagts på diskussioner kring framtida mål och hur dessa kan uppnås. Det har inneburit att allt fler inser vikten av att klara minst SFI C-nivå och överhuvudtaget vikten av att ha mål för att komma framåt, främst till egen försörjning.

Deltagarmöten – en demokratisk process

Upprättat oktober 2010

Syfte:

* att deltagarna ska bli medvetna om hur en demokratisk process fungerar
* att själva vara aktörer i den demokratiska processen
* att deltagarna ska ha ett forum att diskutera sina åsikter om YS
* att YS ska dra lärdomar ur det som framkommer i deltagarnas möten

Mål:

* att deltagarna ska få kännedom om hur ett möte i demokratisk anda går till
* att deltagarna ska organisera egna möten med ordförande, sekreterare och agenda
* att deltagarna ska diskutera fram punkter om undervisning och praktik som de sedan framför till YS personal
* att YS personal ska få kännedom om de idéer och åsikter deltagarna har för att kunna implementera i verksamheten om möjligt

När:

* ett möte var tredje månad

Hur:

* Pedagogen avsätter tid för möte och berättar förutsättningarna, dvs val av ordförande, sekreterare och hur dagordningen kan se ut. Mötet hålls av deltagarna själva
* En grov dagordning finns där punkterna undervisning och praktik är grunden. Deltagarna väljer sedan vad som ska diskuteras

Egen utvärdering:

Deltagarmöten började hållas oktober 2010. Utifrån möten har personalen infört vissa pedagogiska moment och eliminerat eller minskat andra moment. Det har också inneburit att diskussioner kring praktik och praktikplatser också har skett med deltagare och i personalgruppen. Huruvida något förändrats gällande praktik utifrån deltagarmöten är tveksamt.

Dessutom har, utifrån idéer hos deltagarna, strukturen på deltagarmötena förändrats. En representativ demokrati har införts där deltagarmötet utser representanter som sedan diskuterar med personalrepresentanter.

Både för deltagarna och för personalen har deltagarmötena inneburit en lärprocess. För deltagarna i ett demokratiskt tänkande och handlingssätt i vilket det inte bara är möjligt utan också önskvärt att uttala sig och hävda sin åsikt. För personalen har det inneburit att större förståelse erhållits för hur deltagare ser på projektet och vad de anser bör prioriteras framför annat. Det har inneburit att undervisningssituationen förändrats utifrån det deltagarnas behov. Undervisningen har genomgått en utvecklingsprocess där deltagarmötena har varit en betydande motor.

Syftes- och måldokument om Samhällsorientering

Syfte:

* Att deltagarna ska få kunskap samhällets struktur, nationellt och lokalt
* Att deltagarna ska känna till hur institutioner och organisationer som de är berörda av fungerar och var de finns

Mål:

* Att deltagarna ska veta vilken myndighet de ska kontakta i olika ärenden
* Att deltagarna ska få inblick i hur olika lokala institutioner och organisationer fungerar och var de finns
* Att deltagarna ska få möta representanter för institutioner och organisationer och föra en dialog med dessa

Hur:

* Information under lektionstid
* Studiebesök och förberedelse till dessa
* Företrädare för organisation eller institution som föreläser
* Samhällsinformation som del i undervisningen, ex läsning, skrivning, hörförståelse, grammatiska övningar, diskussionsämnen

Utvärdering:

* Utvärderarens utvärderingsformulär

Egen utvärdering:

Samhällsinformationen har fungerat bra. Det är fruktbart att kombinera rena undervisningsmoment med studiebesök och föreläsningar. Utifrån deltagarnas önskemål har vi i stor utsträckning fokuserat på sådant de själva anser sig behöva eller vilja veta mer om.

Kafeterian på K68

Upprättad februari 2012

Kafeterian på K 68 öppnas 1 mars 2012 med personal/praktikanter från Yrkessvenska. Kafeterian sköts i samarbete med AMA.

Syftet är att deltagare som är svåra att finna praktikplatser till ska kunna erbjudas praktik i kafeterian.

Mål är att deltagarna ska träna svenska på en arbetsplats och få inblick i ett yrkesområde.

Många av deltagarna har vi svårt att placera ut på praktikplatser. De som är tänkta att placeras i kafeterian är mycket språksvaga eller mycket blyga och osäkra deltagare. Det kan också vara deltagare som av någon anledning har svårt att genomföra praktik på en arbetsplats exempelvis på grund av att de är ensamstående mammor med sociala problem. Dessutom har vi deltagare som vi misstänker har psykiska störningar och därför har svårt att klara en praktikperiod på en arbetsplats. I kafeterian finns många arbetsuppgifter som kan utföras av olika deltagare vilket gör att vi kan ha flera deltagare placerade där.

En av våra språkresurser fungerar som handledare för praktikanterna tillsammans med pedagogen.

Handledare: Kadhim 016-12 18 61, 073-705 35 01, Lena Hallberg 070-167 28 99

Kontaktperson AMA: Ylva Eriksson 016-710 29 20, 070-324 86 43

Yrken - Syftes- och måldokument

Syfte:

* Att ge deltagarna information kring olika yrkesgrupper, krav på utbildningar och yrkeskunskaper samt kunskaper om hur arbeten kan sökas och yrkesgruppernas framtidsutsikter.

Mål:

* Att deltagarna ska känna till vilka arbetsuppgifter som ingår i ett yrke
* Att deltagarna ska känna till vilka yrkeskunskaper och vilken utbildning som krävs
* Att deltagarna får en bild av hur arbetsmarknaden ser ut för yrket

Hur:

* Genom studier av olika yrkesgrupper.

1. Hörförståelse (det finns material på ams.se)
2. Läsförståelse (vi sammanställer material kring olika yrken)
3. Skrivträning (deltagarna får skriva kring ett yrke, ex som grupparbete)
4. Studiebesök på arbetsplatser
5. Inbjudna som berättar om sitt yrke
6. Deltagare som praktiserar inom ett yrke berättar för övriga deltagare
7. Information om utbildning hos utbildare, studievägledare och genom information i undervisningen

Utvärdering:

* Genom utvärderarens utvärderingsblankett

Egen utvärdering:

Yrkesarbetet har fungerat mycket bra gällande vissa yrken, exempelvis personlig assistent. Däri inkluderades många olika moment, som studiebesök, läsning, skrivning, hörförståelse, korta filmer, besök av personliga assistenter och brukare. Vi talade om utbildning och om platsannonser. Vad gäller andra yrken som exempelvis lagerarbetare fanns inte möjligheten att variera undervisningen på samma sätt och det upplevdes av en del deltagare som ointressant och långtråkigt. Vi har anpassat det skriftliga materialet efter språknivå vilket har inneburit mycket arbete.

Utifrån detta kan slutsatsen dras att det är viktigt att variera och levandegöra yrkesinformationen. Finns möjlighet till gruppindelning utifrån intresse så är det sannolikt befrämjande för intresset hos deltagarna.

Handlingsplan deltagare

Upprättad omkring mars 2011 då det bestämdes att trepartssamtal skulle ske med alla deltagare i slutet av projekttiden. Praktikantgrupp tillkom på hösten 2011.

Språktest, skriftlig och muntlig

Delta i introduktion

Kartläggning vad vill deltagaren, språkligt och praktik?

Deltagaren deltar i gemensam undervisning, läs- och hörförståelse, grammatikkunskap och muntlig och skriftlig kommunikation

Deltagaren arbetar med individuellt material utifrån förkunskaper och vilket mål deltagaren har, exempelvis att klara SFI C

Under projekttiden genomför deltagaren prov på olika språkliga moment.

Deltagaren ska få samhällsinformation, kunskap om jämställdhet, kunskap om arbete och utbildning, skriva sin CV och personligt brev.

Deltagaren deltar full tid i undervisningen minst en månad innan han eller hon praktikplaceras beroende på individens förmåga eller behov

Deltagaren praktiserar utifrån förmåga. Deltagaren praktiserar från två till fem dagar i veckan. Deltagaren deltar i praktikantgrupp.

I slutet av projekttiden genomförs ett trepartssamtal där deltagaren, projektledare eller lärare och handläggare från försörjningsstöd eller Af diskuterar hur tiden i projektet varit, om deltagaren förbättra sin språkliga förmåga, hur praktiken har fungerat och målen för deltagarens framtid.

Deltagaren får ett slutdokument där närvaro, språklig utveckling och praktik finns kommenterad.

”Om mig själv”

Upprättat september 2011

Syfte:

Syftet är att deltagarna ska skriva sin CV och ett personligt dokument. Dessutom ska förmågan att söka arbete övas. Ett delsyfte är att deltagarna ska reflektera kring varför man befinner sig i nuvarande situation.

Mål:

* Alla deltagare ska ha ett CV och ett personligt brev vid projekttidens slut
* Alla deltagare ska ha ökat sin förmåga att läsa platsannonser
* Att deltagarna ska ha övat sig i att agera i intervjusituation

Egen utvärdering:

Två grupper har slutfört temat ”Om mig själv”. Temat är mycket omfattande och tidskrävande och förutsättningen för att genomföra det fullt ut är att fler pedagoger finns i undervisningen. När pedagog som innehade en praktikplats i projektet slutade har temat minskats ned. De som inte redan har CV och personligt brev arbetar med detta under projekttiden. Dessutom läses och diskuteras platsannonser, ges information om anställningsintervjuer och vid vissa tillfällen genomförs anställningsintervjuer med deltagarna. Självreflektionen kring deltagarnas livssituation är borttagen.

Idén som sådan bedömer vi vara fruktbar om dock i mer begränsad form.

Talpedagog – handlingsplan

Upprättad 14 februari 2012

Projekt Yrkessvenska gör ett försök med att anlita en talpedagog under våren 2012.

Syfte:

* Se om vissa av våra deltagare kan få hjälp av talpedagogen med uttalet och om de förbättrar sitt uttal under ledning av talpedagogen.
* Pedagogerna ska lära sig av talpedagogen hur arbetet med uttalsövningar kan gå till.

Mål:

* Förbättrat uttal hos deltagare.
* Förbättrad undervisning.

Utvärdering:

* Talpedagogen gör en kartläggning av de deltagare hon arbetar med. Efter ett antal sessioner gör hon en utvärdering huruvida förbättringar i uttalet hos deltagaren har skett.
* Deltagarna får berätta vilka uttalsproblem de upplever att de har och efter avlutat försök får de berätta om de upplever att de förbättrat uttalet.

Plan: Talpedagogen kommer 5 gånger varannan vecka. Eventuellt planerar vi mer tillfällen senare.